

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 80 1 2 3 4 5



327
1026

327-1026

ዕርምዕ ካልካና.

መስቀል
የጊዜ

327-1026

アイウエオ	カキクケコ	サシスセツ	タチツテト	ナニヌチノ	ハヒツヘホ	マミムメモ	ラリルレロ	ヌユヨワヲ
Pイウオ	カキクコ	サシスセリ	タチツテト	ナニヌチノ	ハヒツヘホ	マミムメモ	ラリルレロ	ヌユヨワヲ
カニス								
ハビナベボ	ガミグゲボ	ザジズセイ	ダデド	ハビナベボ	ガミグゲボ	ザジズセイ	ダデド	ハビナベボ
ネラルホ	カホクホ	サスセリ	タリ	ネラルホ	カホクホ	サスセリ	タリ	ネラルホ
レス								
カラホ	カホ	サス	タリ	ナヌ	カラホ	サス	タリ	ナヌ
レス								

高・抑點一线上ヲ書始ム。

以上、横書片假名の羅馬字ト書々比べて見外人名矣外。

縦返字ハ半バ下テ書始ム。

Akiyama. Ayee. 林山. Iwaoaki. Toy. 岩寄. Uchida. T. 内田. Okumura. S. 奥村.
 Kagawa. By. 香川. Sakatani. H. 坂谷. Takagi. G. 高木. Nakayama. S. 中山.
 Kimura. G. 木村. Shibuya. E. 渋澤. Tsuda. T. 津田. Nishioka. C. 西岡.
 Kuroda. T. 黒田. Suzuki. T. 鈴木. Terao. G. 寺尾. Numata. T. 沼田.
 Koyama. T. 小山. Segawa. O. 渕川. Toyama. T. 外山. Nemoto. T. 根本.
 Waseda Daigaku. D. 早稻田大學. Teikoku Daigaku. T. 帝國大學.
 Kyoto Shi. J. 京都市. Osaka Shi. L. 大阪市. Tōkyō Shi. J. 東京市.
 kikimyōmyō. Y. 奇妙兒. konjūan 大正 kigi. P. 木足. giki. P. 義氣. gogo. S. 午後.

6. 9. 12

寄贈



他日世界ヲ統御入ベキ大日本帝國ガ其國語ヲ代表スルニ不適當ナル漢字ヲ用行居ニ國語ノ發展ヲ妨ゲ國民
教育ヲ後レセテ居ル様デハ仰ヌ。速ニ音韻文字ヲ採用シテ學問、速達技能、精通等ヲ圖ラニバラス。之レニ
對シ序假名ト羅馬字ト何レガ良カ实用、便利ヲ研究シテ取定ル事ヲ希望スル。

大正五年一月

東京市小石川區白山御殿町百貳拾七番地。

小森徳之

同上片假名文。

Hei eon o wibit yu. Gai Gai Goy b y 245 y jidunc oppn m. Dae s eny y 245 y mgo s klyt
yysr lny y eyry y m 2169 m. ussoc swcc s eyng byes, oppr ppj tenn u, nasoh esa. wo
yuc Dya, Dya + thk b 210 Eny h y wifng 19ppn 213 puan.

Tokyo 5 w. 1920. 1921 E. Ichi. Y. Naga. Igass 127 h. Tegchysq.

同上羅馬字文。

Tajitsu sekai wo tōgyosubeki Dai Nippon Teikoku ga sono kokugo wo daikyōsuru
ni futekitō naru Kanji wo mochiite ite kokugo no hatten wo samatage kokumin
kyōiku wo okuresasete oru yō dewa ikanu. sumiyakani oninmoji wo saiyōshite
jakumon no sokutatsu gino no seitū tō wo hakaraneba naranu. sore ni taishi
Katakana to Romaji to izure ga yoi ka jitsuyō no benri wo kenkyūshite
torikimeru koto wo kibosuru. Taishō 5 nen Ichigatsu. Komori Noriuki.
Tokyo Shi. Koishikawa Ku. Hakusan Totenmachi 127 banch.

<u>長音字</u>	オーテ ユーイ ワーシ トーキョー キョート	挂 音字	アッタ アッテ アッサリ コッテリ サッパリ PvB PvT PvSvR PvT PvH
<u>オ行</u>	オーハ ヲヒ リヒ チヒ ッヒ		ヰヒ ッヒ ッヒ ッヒ ッヒ
<u>王</u>	ヰヒ ヲヒ リヒ チヒ ッヒ		ヰヒ ッヒ ッヒ ッヒ ッヒ
<u>鼻音字</u>	アバド カビシル ホビツン フンバツ エビリヨ コビバン センモン トンボ メババ インチレ PvF カエハヌ ホエズエ フエギヌ エエド シエヒヌ ザエモヌ トエホ メエヌ イエチヌ		
<u>立</u>	エク ベクス ベクス シクス シクス シクス シクス シクス		
		<u>縦返字</u>	
<u>二字縦返</u>	フワク ササワリ リツッカシイ キキツツモ	一 字 縦 濁	カガミ スズリ タダシ サザイ ハバカリ カヌニ スヌリ タヌニ サヌニ ノヌカリ
<u>二字以上縦返</u>	フロコ リコエコ リコエコ リコエコ	二 字 以上 縦 濁	クサグサ ドキドキ ポロリゴロリ ヒトリビトリ カペカバ クサヌニ ドキヌニ ポロヌニ ヒトリビヌニ カヌヌニ
<u>子</u>	コズ リズ リツ リツ リツ	子	リズ リツ リツ リツ リツ
<u>濁點書方</u>	ガ ガ ガ ガ ガ ガ ガ ガ ガ ガ カ		リララララララララララ バ

Cook

ニッポン

Wife

イギリス

Tarō

タロー

Tom

トヨン

et tu sec os nōe xs mō jns ej nōe
エト テ ハリ ケモ ハシ サカナ ハマ カウ ハラ ミリ ハゼン

Fish

フランス

Dex

ロシア

She

オハナ

Elle

メリ

ココロ コゴト コーフー コーゴー コトブトク キョーベニッシュ カエスガエスモ ムラムラバット トリカカッテル

Yoke

ヨコタ

Wife

ハバ

Tarō

タロイ

Xs

メマタ

Woss

ハギワラ

Zxky

ミヤザキ

Doss

カワカミ

Zyke

ハジカ

Les

ユモト

Ey

モト

Sos

オガワ

Ysec

ホリコシ

tin

サイトー

Thac

コバヌシ

Ass C Rd 3 Sept 2 hrs. Ass. to Bo 2 hrs.

Tony Gwynne.

So.

75 o meny ec ozzes jey h. mirek 360m c superj 24+ ssost en
shk. Izbitca o egg zppoy tye & one very small nlyan & c muzozsh 08. K37
wc 21s c yorn rey & yst. 3751 woy jk o. ec fakel & emm 18. 615 b10 mli 2771
zene c roys. Dey j thot. E. 3411, Dom. E. 3414 j tht. E. he furen m. Ep. Lndj
2149 3701 j 24+ 3msh. Tm E, esp 3422 & adherv yk epvrig euy, esnoj tlej &
roy Dey do eg ym 1721, 20, 25 esmoc eti kohc m cft c 20shes & yst. Tm "dm" 04.
+ 13 o koh + th "D49 04" m drah, es1 + m. mey eys m. Vl370 & lyp 04 + m. b11 + 3w h m8 j
20 c muzom m. Ep. Nej mrc en a ybren. wto Xhd emm Tm 9 14 40 24, 102 sycetek
1402 x8802. If 1412 208 & eg x10g ows j 20h j m c Dey j 3414 & tppen m c m 44 g m 0 10
sem. Jde ente & op34 c muz ows, mire & koh c muz v3ses, 103 6134 & 363 & m8
& euy c muz en qsi muz. yje oys koh j 24 c muz ybren. euy stenos & m. op34 c muz h
et h muz c yese & ssos.

三

Dear Doctor.

高尚優美，簡易明亮，秩序整然，妙用自在，世界無類，國音國語國字國文一覽表。

VIE. V.H. H 9 2000 ej. 2. W. M. L. W. M. 27. 24V. 24H. 22 SW 2M. DH. MW. DM. DR. D2V. D2H. 36. 26V. 26H.

Слід. змін. ст. м. та ек. зг. між зг. Ради та зг. СРСР. від 21.11.1940 р.

The Only Japanese Journal Transcribed with the Roman Characters
Published on the 15th of Every Month.



明治廿九年三月十五日
發行第一卷第六號

1 no 6.] Meiji 39, 3 gatsu 15. TOKYO March 15, 1906. [Vol. I, No. 6.

MOKUROKU

Rōmaji wo mochiihē naran tokoro...Fujioka K.
Rōmaji to Denpō.....Watanabe Tenosuke.
Kanji wo yane iku onusabi okori. Okura Heiā.
Mukashi nomono wa mamoraneba naran kōz F.K.
Nipponshiki Rōmaji (II).....Izumi-ru-Takuro.
Tenen no Kansatsu.....Gōi Motia.
Rikuu.....Fujioka Katsuyi.
Akabu no Rei.....Tom-Tak.
Pendragon-Monogatari (V)Fujioka Katsuyi.
Dearinmasu to Dean.....Takasaki Tatsumo.
Dipok.Higuchi Kanjiro.
Mata Muke kara ni kōtamaus...Maruyama M.
SHIRASE.
KOKOKU.

Shikamo utsukushiku nai. Hashirigaki shita yōkonarabi no kanji wa kitanaku yominikui. Kaku hō kara mite mo, yomu hō kara mite mo, sarani rieki ga* nai. Yokogaki ni seneba naran koto ni natte iru tokero ni, yokogaki ni shite wa futsugō na moji wo naramete iru no wa amari kashikoi koto dēwa nai. Sō iu tokoro koto mottomo tekitō na rōmaji wo mōchireba shigoku bentri de, kireide, yomiyokute, jissai hayaku kakeleru no de aru. Hoka no tokoro e

Rōmaji wo Mochiihē naran Tokoro.

Fujioka Katsuyi.

OMAJI wo mochiihē naran tokoro wo ima jitsuyō no ue kara kangaete miru to, ichiban ichijirushii mono wa tsugi no tōri de arō to omou.

1.—Yokogaki de nakereba naran tokoro. Sugaku wa mottomo manugaren mono de aru. San-yō wo suru nimo, shiki wo arawasu nimo karanazu yokogaki wo shite iru. Sūji wo sō yokogaki ni shite, sore ni tsuketuwaeru koto-ba wo tate ni kaitewa, osarari ga warajkute komarau. Sokode konichi dewa sugaku no shomotsu wa kotoba mo yokogaki ni suru koto ni kimatte shimatta katachi de aru. Kore wa ikioi sō naranakereba naran kara de aru. Sate kono toki koteba wo yokogaki ni suru to, kanji wo mochilte iru aida wa, kanji wo yokogaki ni seneba naran, kanji to kana to wo temoni yokogaki ni suru no de aru. Tokoro ga kanji wa tate ni kaité mo, yoko ni kaité mo, makanaka tsukareru mono de aru. Fude wo hashirasu guwai ga warui kara tsukareru.

aru toki wo kangeete miru no ni, kana wo narabe tewa dōmo fusuriyai no yō ni omou. Tada tsuriyai ga warui bakari de naku, rikutsu ga awanai. Mae ni itta, tōri yokogaki ni subeki tokoro da kara, soko e kana wo yoko-kaki ni shite iru no datō keredomo, are wa yamu wo enai kara yatte iru (kanji ya kana ga omo ni okonawarete iru aida wa) no de, sō de nakereba dōsūitemo muri we shite iru mono to shika omoenai. Naze nareba kana ga yokogakid ni futekitō de aru koto no hoka, gamochilte wa muri de aru kara ce aru. Kanji de wa ikensi koto wa akiraka de aru kara, sone was gakufu ni noseru koto wa nai yō de aru, sono hō no rikutsu we ima iu hitsuyō wa nai. Moshiri sore ga aru nara hijōna machigai de aru. Sate kana de wa nezō ikenai ka to iu to, kana wa jisetsumoj (syllabic) de aru kacō on wo wattle arawasu koto ga dekinai; ta to kana de kakeba ta. hitotsu de aru, kore wo t to a to ni muri koto ga dekinai. "Takai yāmā kāra to utau toki no tā yā, mā, kā wa a ga nagaku naru no de ta, ya, ma, ka zentai ga nagaku naru no de nai ga, kana de wa a dake ga nagai no da to iu koto wo shinnesu yōna kiyō na kotowa dekinai yanuwōzu, ta nadō zentai ga hipparareru yō na shirushi wo mochiiru. Ji wadō de arō ga, iissai no koe wa a ga nobiru no ni chigai nai no de t wa nobasō to ittatte nobaseru mono de nai kuita, kana de arawasite mo, jijitsu no hō kara sō kokoroereba yoi de wa nai ka; sono mama ni shite oite chittomo fubeni wa nai; sonna rikutsu wo wazewaza ichiichi shinnesu hitsuyō wa māran iuai; — to iu setsu



CONNAUGHT Densha.

木橋西販所三十七番地木橋謹所印行

文明進歩ニ連レ時間ガ貴重ニナリ、早ク社會ニ活動シタイト云ウ事ガ一般ニ認メラ
レ、兒童教育ノ遲レヲ悲ム時勢ガ來タ、其遲レル原因色々アル内ノ最大原因ハ我國語
ヲ代表スルニ不完全ナル漢字ヲ用ヒテ居ル爲ニ立派ナ國語ハ對話ノミノ用ニ止マリ、
學問ニハ漢字ヲ知ラネバナラヌト云ウ馬鹿ゲタ習慣ガ兒童ノ多クノ時間ヲ消サセテル
居ノデアル、之レヲ音韻文字ニテ蝙蝠、カワホリ・カウホリ・カウモリ・コーモリ等ノ如
ク發音通リ綴リ、其時代ノ言語變遷ノ秩序ヲ明ニシ益々其發展ヲ期シ、以後ハ國語デ
教育スル事ニセバ今日拾年デ得ル智識ハ五年デ充分デアロー、從ツテ一般學問ノ程度
ヲ高メ得ルガ上ニ尙教育時間ヲ短縮シ得ル丈ケニテモ國家ハ毎年六億千貳百七拾餘萬
圓ノ經濟ヲ致シ、其レヲ海陸軍擴張其他國產企業ノ資金ニ向ケ戰後世界的生存競爭ニ
獨逸等ニ敗ケヌヨーニ致シ得ルハ勿論、他日世界ヲ統御スルヨーナ事モ出來ルデアロ
1、以上述ル如ク漢字使用ノ習慣ガ我教育界ヲ毒スルノ甚シキハ明白ノ事實デアル、
漢字本家ノ支那ヲ例ニシテモ漢字ハ明カニ亡國字デアルカラ常用スルノヲ廢シテ音韻
文字ヲ採用セネバナラヌ次第デアル。故ニ昨今學者識者達ガ頻リニ羅馬字採用ヲ薦メ
テ居ル、私モ漢字廢止ノ主意ニハ同感デアルガ便利明白ナル國字片假名ヲ捨テ之レニ
比スレバ不便ナル羅馬字ヲ用ユル事ニハ贊成ガ出來ヌ。私ハ片假名採用ヲ最良ト認メ
マス、其理由ヲ左ニ記載シ實際其如何ヲ諸君ニ御考究ヲ願イタイノデアリマス。
假名ハ子母韻分立說ノ如キ机上ノ學理ヲ超越シ實用上最モ簡易明白ニ發達セル文明的
立派ナ文字デアル、而テ

第一、假名ハ綴リガ短ク讀書キニ羅馬字ニ比シ一倍ノ手數ヲ省クモノデアル。

第二、假名ハ字綴ノ煩勞ガナイカラ讀書キ滑ラカニ速記ノ便アルモノデアル。

第三、五拾ノ異ナル字體デ綴ルカラ各語異同ガ著シク目ニ入り易イノデアル。

第四、筆記上總テノ符點ヲ續ケ書キニスルカラ點ヲ落ス憂ヒナキモノデアル。

第五、曲斜線ノ多キ字體ナル爲ニ姓名等ニ雅致アル書方ガ出來ルモノデアル。

以上ノ内第一ニ述べタル一倍ノ手數ヲ日常實用上ニ省ク事ハ多大ノ利益デアル譯ハ反
對論者ト雖モ容易ニ認メルデアロー、サリトテ文字其レ自ラガ事實ニ反シテ居テハナ
ラヌカラ論ヨリ證據トシテ茲ニ片假名横書體ヲ提出シ羅馬字ト並記シテ其當否ヲ世評
ニ仰ギ公平ナル判斷ノ下ニ國字一定ノ候補字トモ認メラレナバ幸甚ノ至リニアリマ
ス。

大正五年

小森徳之

327

1026

終